

第15号様式の3

スペイン語

しゅつせきていしかいじょ しょうめいしょ

出席停止解除にかかわる証明書

ATESTADO LEVANTAMIENTO DE LA SUSPENSION

(Es para aquellos que estuvieron infectados o tuvieron contacto con alguna persona infectada)

富士宮市大富士小学校長様

Sr.Director: Escuela Municipal Primaria "Ofujishogako"

学年、学級及び氏名	____年 ____組 ・ 氏名 _____ Grado No de aula Nombre del Alumno
出席停止の期間 Periodo de suspensión	令和_3年____月____日から Desde año mes día 令和_3年____月____日まで Hasta año mes día
理由 Motivo ※あてはまる番号に ○ をお願いします。 Por favor circular el ítem que corresponda. →	1 インフルエンザ様症状のため Por síntomas de influenza ※1 2 児童生徒本人が新型コロナウイルス感染症と診断された医療機関名 Tiene síntomas del CORONA VIRUS y esta bajo la atención médica del hospital Llamado → () PCR検査で陰性が確認された日 令和年 月 日 Resultado de la prueba PCR NEGATIVO Año mes día 3 児童生徒本人が濃厚接触者に特定された医療機関名 ※2 Tuvo contacto con persona infectada. Nombre del hospital que le identificó como contacto cercano () PCR検査で陰性が確認された日 令和年 月 日 Resultado de la prueba PCR NEGATIVO Año mes día 4 その他 Otros []

当該児童生徒は、上記の理由にて出席停止となっておりましたが、感染の恐れがなくなったため、

Por prevención de contagio arriba mencionados el alumno había sido suspendido.

令和 ____年 ____月 ←A partir de esta fecha asistirá a la escuela 日から登校させます。

令和 ____年 ____月 ____日
Año mes día

保護者名 (保護者自署)

印

Nombre del padre o tutor (firma personal. Inkan) ↑

※1出席停止期間は、裏面体温記録表に基づいて決定する。(発症後5日かつ解熱後2日)

En el caso 1 el periodo de suspensión se determinará observando desde 5 días antes de la fiebre hasta 2 días después de la fiebre. Según la anotación del cuadro en el reverso de la hoja.

※2出席停止期間は、感染者と濃厚接触した日の翌日から起算して2週間経過するまで。

En caso 2 la suspensión será desde el día siguiente de haber contactado hasta dos semanas después.